

SABU8142-06 (ar)

فبراير 2021

(الترجمة: أبريل 2021)



دليل التشغيل والصيانة

Product Link - PL121 ، و PL321 ، و PL522 ، و PL523

معلومات هامة حول السلامة

تقع معظم الحوادث المتعلقة بتشغيل المنتجات، وصيانتها، وإصلاحها بسبب عدم اتباع القواعد الأساسية للسلامة أو الاحتياطات اللازمة. ويمكن عادةً تفادي الحوادث بالتعرف على الحالات الخطرة المحتملة قبل وقوع حادث. يجب أن يكون الشخص منتهياً للمخاطر المحتملة، بما فيها العوامل البشرية التي يمكن أن تؤثر على السلامة. ينبغي أن يكون لدى هذا الشخص من التدريب، والمهارات، والأدوات الضرورية ما يمكنه من القيام بهذه الوظائف على الوجه الصحيح.

قد تنطوي أعمال التشغيل، أو التشحيم، أو الصيانة، أو الإصلاح غير الصحيحة المتعلقة بهذا المنتج على مخاطر وقد ينجم عنها وقوع إصابات أو التعرض للوفاة.

فلا تقم بتشغيل المنتج أو إجراء أية أعمال تشحيم، أو صيانة، أو إصلاحات عليه قبل التحقق من أنك يحق لك تنفيذ هذا العمل، ومن أنك قد قمت بقراءة معلومات التشغيل، والتشحيم، والصيانة، والإصلاح واستيعابها.

يتم توفير احتياطات السلامة والتحذيرات في هذا الدليل، كما يتم تدوينها على المنتج نفسه. وإن لم يتم اتباع تحذيرات المخاطر هذه، فقد تحدث إصابة جسدية أو وفاة لك أو للآخرين.

يتم تحديد المخاطر عن طريق "رمز تنبيه السلامة" تتبعه "كلمة إرشادية" مثل "DANGER" (خطر) أو "WARNING" (تحذير) أو "CAUTION" (تنبيه). ويظهر أدناه ملصق تنبيه السلامة "WARNING" (تحذير).



يشير رمز تنبيه السلامة هذا إلى ما يلي:

انتبه! كن يقظاً! سلامتك معرضة للخطر.

توضح الرسالة التي تظهر أسفل التحذير الخطر الكامن، وقد تكون مكتوبة أو على هيئة صورة.

يتم تمييز قائمة غير شاملة بعمليات التشغيل التي قد ينجم عنها تلف للمنتج بملصقات معنونة بكلمة "ملاحظة" على المنتج وفي هذا المنشور.

لن تستطيع **Caterpillar** التنبؤ بكل الظروف الممكنة التي قد تنطوي على مخاطر محتملة. وعليه فلا تعد التحذيرات المضمنة في هذه النشرة أو الموجودة به شاملة. لا يجب استخدام هذا المنتج بأي طريقة مختلفة عن تلك المحددة في هذا الدليل دون التأكد بنفسك أولاً من أنك أخذت في الاعتبار جميع قواعد السلامة والاحتياطات المطبقة لتشغيل المنتج في مكان الاستخدام، بما في ذلك القواعد الخاصة بالموقع والاحتياطات المطبقة على موقع العمل. يجب التأكد أن استخدام أي أداة، أو إجراء، أو أسلوب تشغيل لم تتصح به **Caterpillar** بشكل خاص هو آمن عليك وعلى الآخرين. يجب أيضاً أن تتأكد أنك تحمّل تصريح تنفيذ هذا العمل، وأن المنتج لن يتعرض للتلف أو أن يصبح غير آمن للاستخدام نتيجة لعمليات التشغيل، أو التشحيم، أو الصيانة، أو إجراءات الإصلاح التي تنوي استخدامها.

المعلومات، والمواصفات، والأشكال التوضيحية المبينة في هذه النشرة مبنية على المعلومات التي كانت متوفرة وقت كتابة هذه النشرة. قد يتم تغيير المواصفات، وقيم عزم الدوران، وقيم الضغط، والقياسات، وقيم الضبط، والأشكال، والعناصر الأخرى في أي وقت. يمكن أن تؤثر هذه التغييرات على أعمال الخدمة التي يتم تنفيذها على المنتج. ونحن ننصحك بالحصول على أحدث المعلومات وأكملها قبل الشروع في أي مهمة. ويتوفر لدى وكلاء **Cat** أحدث المعلومات المتاحة.

ملاحظة

توصي **Caterpillar** باستخدام قطع غيار **Caterpillar** الأصلية عند الحاجة لقطع غيار لهذا المنتج.

لأن بعض القطع الأخرى قد لا تستوفي مواصفات المعدات الأصلية.

يجب - عند تركيب قطع الغيار - أن يتأكد مالك/مستخدم الماكينة من بقاء الماكينة متوافقة مع جميع المتطلبات السارية.

في الولايات المتحدة، قد تتم عمليات الصيانة، أو الاستبدال، أو الإصلاح لأجهزة التحكم في الانبعاثات وأنظمتها من قبل أي مؤسسة إصلاح أو أي فرد من اختيار المالك.

قائمة المحتويات

4..... مقدمة

قسم السلامة

5..... إشارات وملصقات السلامة

6..... معلومات عامة حول المخاطر

معلومات الالتزام التنظيمي

7..... مكونات التردد اللاسلكي

قسم التشغيل

13 التشغيل

قسم الفهرس

15 الفهرس

مقدمة

معلومات حول المطبوعات

ينبغي الاحتفاظ بهذا الدليل بحجرة المشغل في حامل المطبوعات أو منطقة تخزين المطبوعات بظهر المقعد.

يحتوي هذا الدليل على معلومات السلامة وتعليمات التشغيل وتوصيات الصيانة.

تعرض بعض الصور أو الأشكال التوضيحية الواردة في هذا المنشور التفاصيل أو المرفقات التي قد تختلف عن المنتج الذي بحوزتك.

وربما أدت عمليات التحسين والتطوير المتواصلة التي تتم على تصميم المنتج إلى إجراء تغييرات على المنتج لا يتضمنها هذا المنشور. اقرأ هذا الدليل واستوعبه جيداً واحتفظ به مع المنتج.

وعند وجود أية تساؤلات بخصوص المنتج، أو هذا المنشور، يرجى استشارة وكيل Cat الذي تتعامل معه للحصول على أحدث المعلومات المتوفرة.

السلامة

يوضح قسم السلامة احتياطات السلامة الأساسية. كما يوضح هذا القسم نص العلامات والملصقات التحذيرية المستخدمة بالماكينة ومواقعها.

التشغيل

إن قسم التشغيل هو بمثابة المرجع للمشغل الذي يقوم بذلك لأول مرة، ويمثل نوعاً من التذكرة للمشغل المتمرس. يتناول هذا القسم بالشرح كلاً من المقاييس، والمفاتيح، وأدوات التحكم في المنتج، وأدوات التحكم في الملحقات، بالإضافة إلى معلومات البرمجة.

توجه الصور والأشكال التوضيحية للمشغل نحو الإجراءات الصحيحة لفحص المنتج وبدء تشغيله والعمل عليه وإيقافه.

إن طرق التشغيل الموضحة في هذه النشرة هي بمثابة المعلومات الأساسية للتشغيل. وتتطور المهارات والأساليب المختلفة للمشغل باكتسابه المزيد من المعرفة فيما يتعلق بالمنتج وإمكانياته.

الصيانة

يعتبر قسم الصيانة دليلك للعناية بالمعدة.

وعند الحاجة إلى تشغيل الماكينة في موقع تفجير أو بالقرب منه، يجب على المشغل تعطيل Product Link. بمعنى أنه يجب تعطيل النظام PL121 أو نظام PL522 / PL523. نقترح اتباع إحدى الطرق التالية لإلغاء تنشيط النظام PL121 أو PL522 / PL523:

- تركيب مفتاح فصل Product Link في كابينة الماكينة. يتيح هذا المفتاح إيقاف تشغيل وحدة النظام PL121 أو PL522 / PL523. ارجع إلى التعليمات الخاصة، REHS2365, Installation Guide for the Product Link PL121 and PL321 أو REHS2368, Installation Procedure (For Product Link PL522 and PL523) (Cellular) لمزيد من التفاصيل والتعليمات التركيب.
- عندما يكون مفتاح موقع التفجير في وضع إيقاف التشغيل، لن يتتبع النظام PL121 أو PL522 / PL523 ساعات SMU (Service Meter Unit)، وحدة مقياس الخدمة) أو بيانات VIMS. يجب ضبط ساعات مقياس الخدمة (SMH) بعد إعادة الطاقة إلى نظام Product Link. استشر وكيل Cat إذا كانت هناك أية استفسارات.
- افصل وحدة النظام PL121 أو PL522 / PL523 من مصدر الطاقة الرئيسي. يتم هذا الإجراء بفصل عدة التوصيلات الكهربائية في وحدة Product Link.

ملصقات أخرى

يمكن العثور على الملصق في الشكل التوضيحي 2 في موقع مرئي بوضوح. الموقع المرئي بوضوح أثناء التشغيل العادي للماكينة يُعرف أنه لوحة أجهزة القياس.



g01787075

الشكل التوضيحي 2

والهدف من الملصق في الشكل التوضيحي 2 هو إعلام المشغل بأن الماكينة مزودة بجهاز إرسال لاسلكي. حيث يتم إرسال بيانات الماكينة، وحالة الماكينة، وتشغيل الماكينة عن طريق جهاز Product Link. حيث تُرسل المعلومات إلى Caterpillar و/أو وكلاء Caterpillar لخدمة العميل بشكل أفضل ولتحسين منتجات Caterpillar وخدماتها. يخضع إرسال المعلومات باستخدام Product Link للمتطلبات القانونية التي قد تختلف من موقع لآخر.

قسم السلامة

i07743542

إشارات وملصقات السلامة

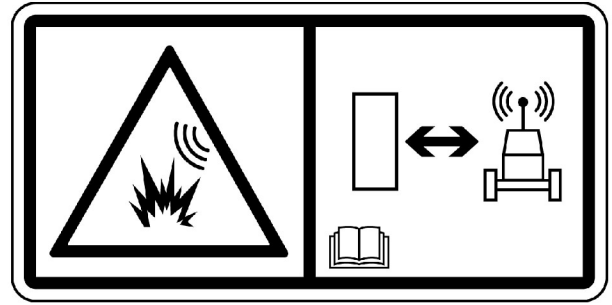
Code SMCS :7606

تحذير

عليك بتشغيل هذه الماكينة أو العمل عليها بعد قراءة الإرشادات والتحذيرات الواردة في أدلة التشغيل والصيانة واستيعابها. عدم اتباع الإرشادات أو الاهتمام بالتحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. اتصل بوكيل Cat للحصول على نسخ جديدة من الأدلة. العناية الملائمة تقع على عاتقك.

رسائل السلامة

يمكن العثور على ملصق التحذير في الشكل التوضيحي 1 في موقع مثل لوحة أجهزة القياس. يكون ملصق التحذير مرئيًا بوضوح للمشغل أثناء التشغيل العادي للماكينة.



g01370917

الشكل التوضيحي 1

الملصق

تحذير

هذه الماكينة مجهزة بجهاز اتصال Caterpillar Product Link. عند استخدام أجهزة التفجير الكهربائية، ينبغي تعطيل جهاز الاتصال هذا ضمن نطاق 12 m (40 ft) من موقع التفجير، أو ضمن المسافة المفروضة بموجب المتطلبات القانونية السارية. فقد يتسبب عدم القيام بذلك في حدوث تداخل مع عمليات التفجير مما ينتج عنه حدوث الإصابة الخطيرة أو الوفاة.

يعرف موقع التفجير بأنه المنطقة التي تتم فيها مناولة المواد المتفجرة أثناء التحميل. يشتمل على المحيط الذي يتم تشكيله بواسطة ثقوب التفجير المعبأة.

ارجع إلى دليل التشغيل والصيانة, SEBU8142, Operation ودليل
التشغيل والصيانة, SEBU8142, Regulatory Compliance
Section لمعلومات إضافية.

i07743534

معلومات عامة حول المخاطر

Code SMCS :7606



تحذير

عليك بتشغيل هذه الماكينة أو العمل عليها بعد قراءة الإرشادات والتحذيرات الواردة في أدلة التشغيل والصيانة واستيعابها. عدم اتباع الإرشادات أو الاهتمام بالتحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. اتصل بوكيل Cat للحصول على نسخ جديدة من الأدلة. العناية الملائمة تقع على عاتقك.

مقدمة

هذا المستند هو ملحق لدليل التشغيل والصيانة الخاص بهذه الماكينة. ألحق هذا المستند بصفة دائمة بدليل التشغيل والصيانة الخاص بهذه الماكينة.

مقدمة

يقدم هذا المستند معلومات عن تشغيل ما يلي:

- أنظمة Product Link PL121 / PL321
- أنظمة Product Link PL522 / PL523

يجب أن لا يتم تشغيل ماكينة ولا صيانتها إلا بعد قراءة التعليمات والتحذيرات الواردة في دليل التشغيل والصيانة واستيعابها. يجب استيعاب محتويات هذا المستند قبل تجهيز ماكينة بأي مما يلي:

- أنظمة Product Link PL121 / PL321
- أنظمة Product Link PL522 / PL523

معلومات الالتزام التنظيمي

مكونات التردد اللاسلكي

i07743535

رابط المنتج

(PL522 و PL523 - إن وجد)

Code SMCS: 7490 ; 7606

الرقم المسلسل: PL51-Up

الجدول 1

مواصفات جهاز الإرسال اللاسلكي		
الموديل	نطاق تردد جهاز الإرسال	قدرة جهاز الإرسال
PL523 و PL522	824 ميغاهرتز - 849 ميغاهرتز	0,5 وات نمطي، 2 وات كحد أقصى
	880 ميغاهرتز - 915 ميغاهرتز	
	1710 ميغاهرتز - 1755 ميغاهرتز	
	1850 ميغاهرتز - 1910 ميغاهرتز	

الجدول 2

جهد التشغيل وسحب التيار		
الموديل	نطاق الجهد	الحد الأقصى لنطاق سحب التيار
PL523 و PL522	9-32 فولت	850م أ - 225م أ

إشعار الشهادة

إشعار كندا للمستخدمين

هذا الجهاز يتوافق مع المواصفات القياسية لأجهزة الراديو المعفاة من ترخيص Industry Canada. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين:

- ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل
- أن يستقبل هذه الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى التشغيل غير المرغوب فيه للجهاز.

إشعار FCC

يمثل هذا الجهاز مع الجزء الخامس عشر من اللوائح التي وضعتها لجنة الاتصالات الاتحادية (FCC). تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين:

- ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار.
- أن يستقبل هذه الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى التشغيل غير المرغوب فيه.

لقد تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع الجزء الثاني والعشرين والرابع والعشرين من اللوائح التي وضعتها لجنة الاتصالات الاتحادية (FCC)، ومع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B، طبقاً للجزء الخامس عشر من اللوائح التي وضعتها لجنة الاتصالات الاتحادية (FCC). تم وضع هذه الحدود لتوفير حماية مقبولة ضد التداخل الضار في المناطق السكنية. يشع هذا الجهاز ترددات لاسلكية ويستخدمها، وإذا لم يتم تركيبه أو استخدامه وفقاً للتعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بأن التداخل لا يحدث في تركيبات معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار في استقبال الراديو أو التلفزيون؛ حيث يمكن معرفة ذلك عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز ثم إعادة تشغيله، فيصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل من خلال تنفيذ إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- عدّل توجيه هوائي الاستقبال أو انقله إلى مكان آخر
- زد المسافة الفاصلة بين الجهاز والمستقبل
- قم بتوصيل الجهاز بمنفذ لدائرة مختلفة عن الدائرة التي يتصل بها المستقبل
- استشر الوكيل أو فني راديو/تلفزيون متمرس لمساعدتك

ملاحظة

تخضع عملية نقل المعلومات باستخدام جهاز الاتصال Cat Product Link للمتطلبات القانونية. قد تختلف المتطلبات القانونية من مكان لآخر، وتشمل على سبيل المثال لا الحصر، تصريح استخدام الترددات اللاسلكية. ويجب قصر استخدام جهاز الاتصال Cat Product Link على الأماكن التي نفي بالمتطلبات القانونية لاستخدام جهاز الاتصال Cat Product Link وشبكة الاتصال.

في حالة وضع معدات مجهزة بجهاز الاتصالات Cat Product Link أو نقلها إلى موقع معين حيث (i) لا تستوفي المتطلبات القانونية أو (ii) لا يكون نقل هذه البيانات أو معالجتها عبر مواقع متعددة قانونياً، فإن Caterpillar تخلي ذمتها من أي مسؤولية قانونية متعلقة بعدم الامتثال باللوائح، وربما توقفت Caterpillar عن نقل المعلومات من تلك المعدات.

استشر وكيل Cat بخصوص أي استفسارات تتعلق بتشغيل نظام Product Link في بلد معين.

مرجع: ارجع إلى دليل التشغيل والصيانة للمنتج لمعلومات إضافية.

المواصفات

تحذير

هذه الماكينة مزودة بجهاز اتصال Cat® Product Link. عند استخدام الصواعق الكهربائية في مواقع التفجير، فقد تسبب الأجهزة المزودة بترددات لاسلكية التداخل مع الصواعق الكهربائية الخاصة بعمليات التفجير مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة. يجب إلغاء تنشيط جهاز اتصالات Product Link في نطاق المسافة التي ينص عليها القانون المحلي أو القومي أو كما تتطلب الأجهزة التنظيمية. وفي حالة عدم وجود أي أجهزة تنظيمية، توصي Caterpillar المستخدم النهائي بالقيام بتقييم مخاطر شخصية لتحديد مسافة التشغيل الآمنة.

يتم توفير مواصفات جهاز الاتصال Cat Product Link التالية للمساعدة في تقييم أي مخاطر محتملة والتأكد من الامتثال لجميع اللوائح المحلية:

قد يؤدي إجراء تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز دون موافقة صريحة من Caterpillar إلى إلغاء التصريح باستخدامه.

إعلان المطابقة - الاتحاد الأوروبي

الجدول 3

© CATERPILLAR
إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

تم إصدار إعلان المطابقة هذا على مسؤولية الشركة المصنعة وحدها.

الموقع أدناه يمثل الشركة المصنعة:

CATERPILLAR INC
N.E. Adams Street 100
Peoria, IL 61629
USA

تقر بموجبه بأن المنتج، موضوع هذا الوصف:

منتج راديو 500 جهاز المعلوماتصالات اللاسلكي الخليوي

الموديل: منتج راديو 500 (Cat و Cat 522)
(523)

العلامة التجارية: Caterpillar

رقم القطعة: 8490-351 و 8492-351

رقم قطعة الهوائي: 9376-346

مطابقة لتشريع التناغم الاتحادي المعني:

المرسوم EU/2014/53

توجيهات 2011/65/EU

تتضح المطابقة من خلال الامتثال للمتطلبات المعمول بها المذكورة في الوثائق التالية:

إجراء تقييم المطابقة: X الملحق II، الملحق III، الملحق IV

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011
+A2:2013

:(LVD (Sec 3.1a :2014/53/EU

EN 62311:2008

:(EMC (Sec 3.1b

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

EN 301 511 V12.5.1

(RF (Sec 3.2

EN 300 440 V2.1.1

EN 50581:2012

RoHs

:2011/65/EU

Signature: *Michael Caruthers*Name: *Michael Caruthers*Title: *Engineering Manager*Place: *Peoria, IL*Date: *7 Sept 2017*

الجدول 4

i08350784

مواصفات جهاز الإرسال اللاسلكي		
الموديل	نطاق تردد جهاز الإرسال	قدرة جهاز الإرسال
PL121SR	148 ميغاهرتز - 150 ميغاهرتز	5 وات نمطي 10 وات كحد أقصى

إشعارات الشهادات

إشعار كندا للمستخدمين

قسم تحديث إشعار Industry Canada للمستخدمين للتالي:

هذا الجهاز يتوافق مع المواصفات القياسية لأجهزة الراديو المعفاة من ترخيص Industry Canada. يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

- ألا يسبب هذا الجهاز تشويشًا ضارًا، و2.
- يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تشويش، بما في ذلك التشويش الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب للجهاز.
- المرسل اللاسلكي هذا اعتمد من هيئة Industry Canada للعمل مع أنواع الهوائيات المذكورة أدناه بالاكتساب الأقصى المسموح المشار إليه. يُحظر بشدة مع هذا الجهاز استخدام أنواع الهوائيات غير المشمولة في هذه القائمة - التي لها اكتساب أكثر من الاكتساب الأقصى المشار إليه لهذا النوع.
- هذا الجهاز مصمم للعمل مع الهوائيات المذكورة أدناه، باكتساب أقصى قدره 3 ديسيبل متماثل. يُحظر بشدة مع هذا الجهاز استخدام أنواع الهوائيات غير المشمولة في هذه القائمة أو التي لها اكتساب أكثر من 2.14 ديسيبل متماثل. معاوقة الهوائي المطلوبة هي 50 أوم.

الهوائيات المستخدمة:

- 8485-351 هوائي على شكل حامل صلب

إشعار (FCC)

هذا الجهاز يتوافق مع الفقرة 15 من قوانين (FCC). يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

- ألا يسبب هذا الجهاز تشويشًا ضارًا، و2.
 - يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تشويش، بما في ذلك التشويش الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب.
- خضعت هذه المعدة للاختبار وتبين أنها تتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B، حسب الجزء 15 من قوانين (FCC). هذه القيود مصممة لتقديم حماية معقولة من التشويش الضار في تركيب سكني. تنشئ هذه المعدة الترددات اللاسلكية وتستخدمها، ويمكنها بث طاقة تردد لاسلكي، وقد تسبب تشويشًا ضارًا على الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبها، واستخدامها وفق التعليمات. ومع ذلك؛ فإنه لا يوجد ضمان أن التشويش لن يحدث في تركيب معين. إذا كانت هذه المعدة تسبب بالفعل تشويشًا ضارًا على استقبال الراديو أو التلفزيون، ما يمكن تحديده بإيقاف تشغيل المعدة ثم تشغيلها؛ نحث المستخدم على محاولة تصحيح التشويش باتباع إجراء أو أكثر مما يلي:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو نقله
- زيادة المسافة بين المعدة والمستقبل

رابط المنتج
PL121SR - إن وجد

Code SMCS :7490 ;7606

الرقم المسلسل: PL11-Up

الرقم المسلسل: FDB1-Up

الرقم المسلسل: W1B1-Up

الرقم المسلسل: W1C1-Up

ملاحظة

تخضع عملية نقل المعلومات باستخدام جهاز الاتصال Cat Product Link للمتطلبات القانونية. قد تختلف المتطلبات القانونية من مكان لآخر، وتشمل على سبيل المثال لا الحصر، تصريح استخدام الترددات اللاسلكية. ويجب قصر استخدام جهاز الاتصال Cat Product Link على الأماكن التي تفي بالمتطلبات القانونية لاستخدام جهاز الاتصال Cat Product Link وشبكة الاتصال.

في حالة وضع معدات مجهزة بجهاز الاتصالات Cat Product Link أو نقلها إلى موقع معين حيث (i) لا تُستوفى المتطلبات القانونية أو (ii) لا يكون نقل هذه البيانات أو معالجتها عبر مواقع متعددة قانونيًا، فإن Caterpillar تخلي ذمتها من أي مسؤولية قانونية متعلقة بعدم الامتثال باللوائح، وربما توقفت Caterpillar عن نقل المعلومات من تلك المعدات.

استشر وكيل Cat بخصوص أي استفسارات تتعلق بتشغيل نظام Product Link في بلد معين.

مرجع: ارجع إلى دليل التشغيل والصيانة للمنتج لمعلومات إضافية.

المواصفات



هذه الماكينة مزودة بجهاز اتصال Cat® Product Link. عند استخدام الصواعق الكهربائية في مواقع التفجير، فقد تسبب الأجهزة المزودة بترددات لاسلكية التداخل مع الصواعق الكهربائية الخاصة بعمليات التفجير مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة. يجب إلغاء تنشيط جهاز اتصالات Product Link في نطاق المسافة التي ينص عليها القانون المحلي أو القومي أو كما تتطلب الأجهزة التنظيمية. وفي حالة عدم وجود أي أجهزة تنظيمية، توصي Caterpillar المستخدم النهائي بالقيام بتقييم مخاطر شخصية لتحديد مسافة التشغيل الآمنة.

يتم توفير مواصفات جهاز الاتصال Cat Product Link التالية للمساعدة في تقييم أي مخاطر محتملة والتأكد من الامتثال لجميع اللوائح المحلية:

-
- توصيل المعدة بمنفذ على دائرة مختلفة عن الدائرة التي يتصل بها المستقبل
 - استشر الوكيل أو فني راديو/تلفزيون متمرسًا للمساعدة
- التغييرات أو التعديلات في هذا الجهاز غير المعتمدة صراحة من Caterpillar قد تبطل صلاحية المستخدمين لاستخدام هذا الجهاز.

إعلان المطابقة - الاتحاد الأوروبي

الجدول 5

© CATERPILLAR
إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

أصدر إعلان المطابقة هذا على مسؤولية المصنِّع وحده.

الموقع أدناه، ممثلاً عن المصنِّع:

CATERPILLAR INC
N.E. Adams Street 100
Peoria, IL 61629
309-578-9220
USA

يقر بموجبه أن المنتج، موضوع هذا الوصف:

Product Link، جهاز اتصالات عن بعد لاسلكي عبر الأقمار الصناعية

الموديل: PL121SR

Caterpillar: الماركة:

قطعة #: 3545-336

قطعة هوائي #: 8485-351

يتوافق مع تشريعات المواصفة ذات الصلة الخاصة بالاتحاد:

مرسوم EU/2014/53

مرسوم EU/2011/65

تتضح المطابقة من خلال الامتثال للمتطلبات السارية في الوثائق التالية:

إجراء تقييم المطابقة: X الملحق II، الملحق III، الملحق IV

EN 62368-1:2014	:(LVD (Sec 3.1a	:EU/2014/53
EN 62311:2008		
EN 301 489-1 V2.1.1	:(EMC (Sec 3.1b	
EN 301 489-19 V2.1.0		
EN 301 489-20 V2.1.0		
EN 301 721 V2.1.1	(RF (Sec 3.2	
EN 303 413 V1.1.1		
EN 50581:2012	RoHS	:EU/2011/65

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Product Manager

Date: 07oct2020

قسم التشغيل

التشغيل

وقد تقوم Caterpillar بمشاركة كل المعلومات التي يتم جمعها أو بعضها مع الشركات التابعة لـ Caterpillar ووكلائها وممثليها المعتمدين. لن تباع Caterpillar أو توجر المعلومات المجمعة لأي جهة أخرى، وستبذل الشركة جهودًا معقولة لإبقاء المعلومات آمنة. تترك شركة Caterpillar خصوصية العميل وتحترمها. للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بوكيل Cat المحلي.

i08027185

التشغيل في موقع تفجير لأجهزة راديو Product Link



هذه الماكينة مزودة بجهاز اتصال Cat® Product Link. عند استخدام الصواعق الكهربائية في مواقع التفجير، فقد تسبب الأجهزة المزودة بترددات لاسلكية التداخل مع الصواعق الكهربائية الخاصة بعمليات التفجير مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة. يجب إلغاء تنشيط جهاز اتصالات Product Link في نطاق المسافة التي ينص عليها القانون المحلي أو القومي أو كما تتطلب الأجهزة التنظيمية. وفي حالة عدم وجود أي أجهزة تنظيمية، توصي Caterpillar المستخدم النهائي بالقيام بتقييم مخاطر شخصية لتحديد مسافة التشغيل الآمنة.

ارجع إلى ملحق دليل التشغيل والصيانة الخاص بالمنتجات، معلومات الالتزام باللوائح التنظيمية لمزيد من المعلومات.

للحصول على معلومات بشأن طرق تعطيل جهاز الاتصال Cat Product Link، يُرجى الرجوع إلى دليل Cat Product Link الخاص الذي بحوزتك والمشار إليه أدناه:

- دليل التشغيل والصيانة - SEBU8142, Product Link - PL121, PL321, PL522, and PL523

- دليل التشغيل والصيانة، SEBU8832, Product Link, PLE702, PLE602, PLE601, PL641, PL631, PL542, PL240, PL241, PL243, PL141, PL131, PL161, PL083 and PL042 Systems

ملاحظة: إذا لم يكن مفتاح تعطيل الراديو موجودًا مع تشغيل المعدة قرب منطقة تفجير، فقد يكون مفتاح تعطيل راديو Product Link مركبًا في المعدة. سوف يتيح المفتاح للمشغل إيقاف تشغيل جهاز الاتصال Cat Product Link من لوحة تحكم المعدة. لمزيد من التفاصيل والتعرف على إجراءات التركيب، ارجع إلى ما يلي:

- التعليمات الخاصة، REHS7339, Installation Procedure for Product Link PLE640 Systems

- التعليمات الخاصة، REHS8850, Installation Procedure for the Elite Product Link PLE601, PLE641, and PLE631 Systems

- التعليمات الخاصة، SEHS0377, Installation Procedure for the Product Link PL131, PL141, and PL161 Systems

- التعليمات الخاصة، REHS9111, Installation Procedure for the Pro Product Link PL641 and PL631 Systems

رابط المنتج

Code SMCS : 7606

ملاحظة: الماكينة قد تكون مجهزة بنظام Cat® Product Link™.

يستخدم جهاز اتصالات Cat Product Link تقنية الأقمار الصناعية و/أو التقنية الخلوية لتوصيل معلومات المعدة. ويتم إرسال هذه المعلومات إلى Caterpillar، ووكلائها، وعملائها. يحتوي جهاز اتصالات Cat Product Link على مستقبلات أقمار صناعية تعمل باستخدام نظام تحديد المواقع (GPS).

تتوفر إمكانية الاتصال ثنائي الاتجاه بين المعدة والمستخدم البعيد مع جهاز اتصالات Cat Product Link. قد يكون هذا المستخدم البعيد موزع أو عميل.

عمليات بث البيانات

يتم نقل البيانات المتعلقة بهذه الماكينة وحالتها وتشغيلها من نظام Cat Product Link إلى Caterpillar و/أو وكلاء Cat. وتستخدم البيانات لخدمة العميل بشكل أفضل ولتحسين منتجات Cat وخدماتها. وقد تتضمن المعلومات المنقولة: الرقم المسلسل للماكينة، وموقع الماكينة، والبيانات التشغيلية، والتي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر: أكواد العطل، وبيانات الانبعاثات، واستهلاك الوقود، وساعات مقياس الخدمة، وأرقام إصدارات البرامج والمكونات، والملحقات المركبة.

وقد تستخدم Caterpillar و/أو وكلاء Cat هذه المعلومات لأغراض متنوعة. ارجع إلى القائمة التالية لمعرفة الاستخدامات الممكنة:

- تقديم الخدمات للعميل و/أو الماكينة
- فحص أو صيانة جهاز نظام Cat Product Link
- مراقبة حالة الماكينة أو الأداء
- المساعدة في صيانة الماكينة و/أو تحسين كفاءتها
- تقييم أو تحسين منتجات Cat وخدماتها
- الالتزام بالمتطلبات القانونية والأوامر القضائية السارية
- تنفيذ أبحاث السوق
- تقديم منتجات وخدمات جديدة للعميل

- M0098124, Installation Procedure, التعليمات الخاصة,
for Pro Product Link PL243 Systems
- M0109130, Installation Procedure, التعليمات الخاصة,
for Product Link PL683 and PL783 Systems

الفهرس

آ

- 5.....إشارات وملصقات السلامة
 5.....رسائل السلامة
 5.....ملصقات أخرى
 13.....التشغيل

ر

- 13.....رابط المنتج
 13.....التشغيل في موقع تفجير لأجهزة راديو Product Link
 13.....عمليات بث البيانات
 10.....رابط المنتج (PL121SR - إن وجد)
 10.....إشعارات الشهادات
 12.....إعلان المطابقة - الاتحاد الأوروبي
 10.....المواصفات
 7.....رابط المنتج (PL523 و PL522 - إن وجد)
 7.....إشعار الشهادة
 9.....إعلان المطابقة - الاتحاد الأوروبي
 7.....المواصفات

ق

- 3.....قائمة المحتويات
 13.....قسم التشغيل
 5.....قسم السلامة

م

- 7.....معلومات الالتزام التنظيمي
 6.....معلومات عامة حول المخاطر
 6.....مقدمة
 2.....معلومات هامة حول السلامة
 4.....مقدمة
 4.....التشغيل
 4.....السلامة
 4.....الصيانة
 4.....معلومات حول المطبوعات
 7.....مكونات التردد اللاسلكي

معلومات المنتج والوكيل

ملاحظة: لمعرفة مواقع تعريف المنتج، انظر القسم "معلومات تعريف المنتج" في دليل التشغيل والصيانة.

تاريخ التسليم: _____

معلومات المنتج

الموديل: _____

رقم تعريف المنتج: _____

الرقم المسلسل للمحرك: _____

الرقم المسلسل لناقل الحركة: _____

الرقم المسلسل للمولد: _____

الأرقام المسلسلة للملاحق: _____

معلومات الملحق: _____

رقم معدة العميل: _____

رقم معدة الوكيل: _____

معلومات الوكيل

الاسم: _____ الفرع: _____

العنوان: _____

المواعيد

رقم الهاتف

الاتصال بالوكيل

_____ المبيعات:

_____ قطع الغيار:

_____ الخدمة:



إن CAT، وCATERPILLAR، وLET'S DO THE WORK، والشعارات الخاصة بها، وعلامة "Caterpillar" و"Corporate Yellow"، وكذلك علامة "Power Edge" و"النداسي العصري" من Cat، بالإضافة إلى علامة تعريف الشركة والمنتج المستخدمة هنا، كلها علامات تجارية خاصة بشركة Caterpillar ولا يجوز استخدامها دون تصريح.

SABU8142
Caterpillar 2021©
جميع الحقوق محفوظة